

Mini-chariot DGSS

FESTO



Caractéristiques

En bref

Liens [dgss](#)

- Actionneur étroit
- Rapport coût/performance optimal
- Chariot et plaque de culasse en un seul élément
- Grande précision de positionnement
- Guidage précis et résistant des roulements
- Fonctionnement possible sans amortisseurs supplémentaires.
- En option : Réglage de la course et amortissement externe via accessoire
- Grande flexibilité grâce aux nombreuses possibilités de fixation et de montage
- Conception simple grâce à une interface de fixation symétrique

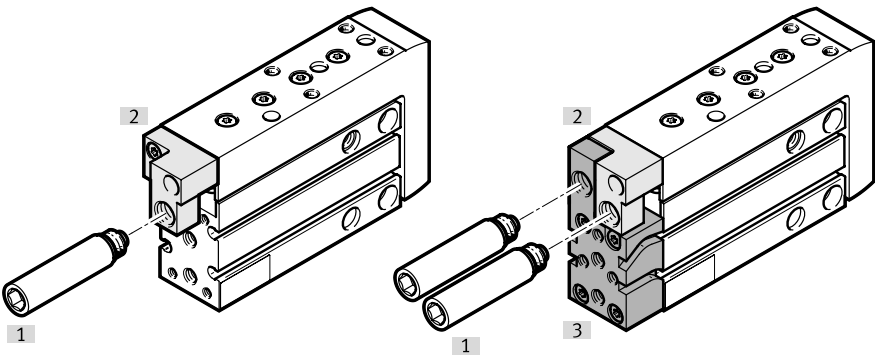
Diagrammes

Liens [dgss](#)



Les diagrammes présentés dans ce document sont également disponibles en ligne. Il est possible d’y afficher des valeurs précises.

Vue d’ensemble



Amortissement externe via les accessoires :

- [1] Amortisseur DYEF/DYSS
- [2] Kit de butée DADP-...-F
- [3] Kit de butée DADP-...-R (kit de butée DADP-...-F compris dans la fourniture)

Amortissement

L’amortissement de fin de course a les fonctions suivantes :

- Réduction de l’énergie cinétique dans les positions finales
- Prévention des vibrations
- Réduction des émissions de bruit

Fonctionnement possible sans amortisseurs supplémentaires.

Fonctionnement avec des amortisseurs externes :

- Energies autorisées plus élevées (charge utile et vitesse)
- Temps de cycle réduits
- Possibilité de réduction de course facile d’un côté
- Réglage précis des position finales

[E1]	Amortissement en élastomère, des deux côtés, course non réglable
------	--

- Modèle de base
- Amortissement interne, sans réglage de la course
- Amortissement élastique
- Pour des énergies d’amortissement plus faibles
- Sans butée fixe métallique

[P]	Bagues/plaques d’amortissement élastiques des deux côtés
-----	--

- Amortissement externe par amortisseur DYEF-G8-...-Y1, avec réglage de la course
- Amortissement élastique
- Pour l’amortissement d’énergie moyennes
- Réduction de course possible jusqu’à la course immédiatement inférieure
- Sans butée fixe métallique
- Disponible à partir d’une course de 10 mm

Caractéristiques

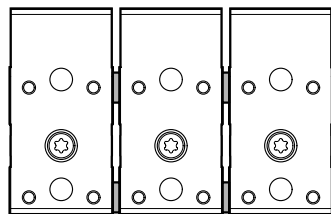
[P1]	Amortissement en élastomère, réglable des deux côtés, avec butée fixe	[E]	Amortissement en élastomère, court, des deux côtés
• Amortissement externe par amortisseur DYEF-G8-...-Y1F, avec réglage de la course • Amortissement élastique • Pour des énergies d'amortissement faibles à moyennes • Réduction de course possible jusqu'à la course immédiatement inférieure • Avec butée fixe métallique pour une position finale très précise • Disponible à partir d'une course de 10 mm		• Amortissement externe par amortisseur DYEF-G8-S-...-Y1, avec réglage de la course • Amortissement élastique • Pour l'amortissement d'énergie moyennes • Réduction de course, gain de place • Sans butée fixe métallique • Disponible à partir d'une course de 10 mm	
[Y12]	Amortisseur à réglage automatique, linéaire des deux côtés, externe		
• Amortissement externe par amortisseur DYSS-G8-...-Y1F, avec réglage de la course • Amortissement hydraulique • Pour l'amortissement d'énergies élevées • Réduction de course possible jusqu'à la course immédiatement inférieure • Avec butée fixe métallique pour une position finale très précise • Disponible à partir d'une course de 10 mm			

Détection de position

[A] Pour capteur de proximité

À l'aide de capteurs de proximité, la détection de position permet de détecter n'importe quelle position.

Exemple d'application



Les douilles de centrage ABAS permettent de monter plusieurs mini-chariots les uns à côté des autres de manière simple et peu encombrante. La distance nécessaire par rapport aux capteurs de proximité est ainsi respectée et le fonctionnement sans perturbation est assuré.

Codes de type

001	Série	
DGSS	Mini-chariot	
002	Taille [mm]	
6	6	
10	10	
16	16	
20	20	

003	Course [mm]	
5	5	
10	10	
15	15	
20	20	
25	25	
30	30	
40	40	
50	50	
60	60	
004	Amortissement	
E1	Amortissement en élastomère, des deux côtés, course non réglable	
005	Détection de position	
A	Pour capteur de proximité	

Fiche technique

Caractéristiques techniques générales

Taille [mm]	6	10	16	20
Ø du piston	6 mm	10 mm	16 mm	20 mm
Course	5 mm, 10 mm, 15 mm, 20 mm, 25 mm, 30 mm, 40 mm, 50 mm, 60 mm			
Structure de construction	Étrier Tige de piston Chariot			
Guidage	Guidage à billes			
Mode de fonctionnement	À double effet			
Mode de fixation	avec trou débouchant avec taraudage			
Raccord pneumatique	M3	M5		
Amortissement	Amortissement en élastomère, des 2 côtés, course non réglable			
Longueur d'amortissement	0,9 mm	1,5 mm	0,65 mm	1 mm
Détection de position	Pour capteurs de proximité			
Position de montage	indifférente			
Vitesse maximale max. ¹⁾	0,5 m/s			
Répétabilité ²⁾	<= 0,3 mm			

1) DGSS-6 avec amortissement -P/-E/-Y12 : 0,5 m/s

DGSS-6 avec amortissement -P1 : 0,45 m/s

DGSS-10 ... 20 avec amortissement -P/-E/-Y12 : 0,8 m/s

DGSS-10 ... 20 avec amortissement -P1 : 0,5 m/s

2) DGSS-6 ... 20 avec amortissement -P/-E : ≤ 0,3 mm

DGSS-6 ... 20 avec amortissement -P1/-Y12 : ≤ 0,01 mm

Conditions de service et ambiantes

Taille [mm]	6	10	16	20
Fluide de service	Air comprimé selon ISO 8573-1:2010 [7:4:4]			
Remarque sur le fluide d'exploitation/commande	Fonctionnement lubrifié possible (requis pour la suite du fonctionnement)			
Pression de service ¹⁾	0,15 ... 0,8 MPa	0,1 ... 0,8 MPa		
Pression de service ²⁾	1,5 ... 8 bar	1 ... 8 bar		
Pression de service ³⁾	21,75 ... 116 psi	14,5 ... 116 psi		
Température ambiante	-10 ... 60°C			
Classe de protection anticorrosion CRC ⁴⁾	1 - faibles effets de corrosion			

1) DGSS-6/10 : La pression de service min. peut augmenter légèrement après un temps de repos > 24 h.

2) DGSS-6/10 : La pression de service min. peut augmenter légèrement après un temps de repos > 24 h.

3) DGSS-6/10 : La pression de service min. peut augmenter légèrement après un temps de repos > 24 h.

4) Pour de plus amples informations, voir www.festo.com/x/topic/kbk

Forces

Taille [mm]	6	10	16	20
Force théorique à 6 bar, avance	17 N	47 N	121 N	188 N
Force théorique sous 6 bar, recul	13 N	39 N	104 N	158 N

Energie d'impact

Taille [mm]	6	10	16	20
Energie d'impact aux fins de course ¹⁾	0,01 J	0,018 J	0,03 J	0,05 J

1) DGSS-6 avec amortissement -P/-E : 0,014 J

DGSS-6 avec amortissement -P1 : 0,005 J

DGSS-6 avec amortissement -Y12 : 0,06 J (énergie par course)

DGSS-10 avec amortissement -P/-E : 0,06 J

DGSS-10 avec amortissement -P1 : 0,02 J

DGSS-10 avec amortissement -Y12 : 0,3 J (énergie par course)

DGSS-16 avec amortissement -P/-E : 0,11 J

DGSS-16 avec amortissement -P1 : 0,03 J

DGSS-16 avec amortissement -Y12 : 0,58 J (énergie par course)

DGSS-20 avec amortissement -P/-E : 0,21 J

DGSS-20 avec amortissement -P1 : 0,04 J

DGSS-20 avec amortissement -Y12 : 1,15 J (énergie par course)

Fiche technique

Energie d'impact pour l'amortissement P/-E/-E1 – Formule

$$V = \sqrt{\frac{2 \cdot E}{m_1 + m_2}}$$

$$m_2 = \frac{2 \cdot E}{v^2} - m_1$$

Les données représentent les valeurs maximales pouvant être atteintes. Il convient de tenir compte de l'énergie d'impact maximale autorisée.

V = Vitesse d'impact admissible

E = Energie d'impact maximale

m1 = Masse en mouvement (actionneur)

m2 = Charge utile déplacée

Energie d'impact pour l'amortissement Y12 – Formule

$$V = \sqrt{\frac{2 \cdot (E - (F + (m_1 + m_2) \cdot g \cdot \sin(\alpha)) \cdot s)}{m_1 + m_2}}$$

$$m_2 = \frac{E - F \cdot s}{\frac{1}{2} \cdot v^2 + g \cdot s \cdot \sin(\alpha)} - m_1$$

Les données représentent les valeurs maximales pouvant être atteintes. Il convient de tenir compte de l'énergie d'impact maximale autorisée.

V = Vitesse d'impact admissible

E = Energie cinétique d'impact

F = Force du vérin moins force de frottement

m1 = Masse en mouvement (actionneur)

m2 = Charge utile déplacée

g = Accélération de la pesanteur

s = Course de l'amortisseur (valeurs → catalogue DYSS)

a = Angle d'impact

v = Vitesse d'impact

Poids pour DGSS-6

Taille [mm]	6								
Course	5 mm	10 mm	15 mm	20 mm	25 mm	30 mm	40 mm	50 mm	60 mm
Poids du produit	64 g	68 g	75 g	80 g	89 g	95 g	107 g	120 g	134 g
Masse déplacée	27 g	28 g	31 g	32 g	36 g	37 g	41 g	46 g	51 g

Poids pour DGSS-10

Taille [mm]	10								
Course	5 mm	10 mm	15 mm	20 mm	25 mm	30 mm	40 mm	50 mm	60 mm
Poids du produit	117 g	124 g	134 g	144 g	154 g	164 g	183 g	202 g	222 g
Masse déplacée	52 g	56 g	59 g	63 g	67 g	71 g	77 g	84 g	92 g

Poids pour DGSS-16

Taille [mm]	16								
Course	5 mm	10 mm	15 mm	20 mm	25 mm	30 mm	40 mm	50 mm	60 mm
Poids du produit	191 g	202 g	214 g	227 g	241 g	253 g	279 g	306 g	330 g
Masse déplacée	86 g	92 g	97 g	103 g	109 g	114 g	125 g	137 g	147 g

Poids pour DGSS-20

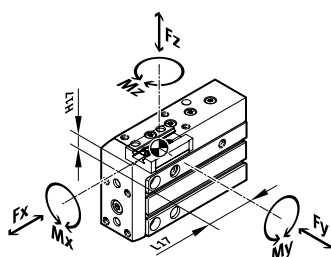
Taille [mm]	20								
Course	5 mm	10 mm	15 mm	20 mm	25 mm	30 mm	40 mm	50 mm	60 mm
Poids du produit	379 g	389 g	407 g	432 g	450 g	477 g	513 g	564 g	600 g
Masse déplacée	156 g	161 g	166 g	179 g	184 g	199 g	209 g	235 g	246 g

Fiche technique

Matériaux

Matériau du couvercle	Alliage d'aluminium corroyé
Matériau du boîtier	Alliage d'aluminium corroyé
Matériau tige de piston	acier inoxydable fortement allié
Matériau du guidage	Caoutchouc nitrile butadiène PA acier fortement allié
Matériau joints d'étanchéité	Caoutchouc nitrile butadiène PU
Note sur le matériau	Conforme à RoHS
Conformité PWIS	VDMA24364-C1-L
Aptitude à la production de batteries Li-ion	Convient à la production de batteries avec des valeurs Cu/Zn/Ni réduites (F1a)

Caractéristiques de charge dynamique



Les couples indiqués se rapportent au centre du guidage. Ils ne doivent pas être dépassés en fonctionnement dynamique. Il faut alors faire particulièrement attention au processus de freinage.

Vous trouverez les valeurs concernant la position du centre de guidage (H17, L17) dans le chapitre Dimensions.

Caractéristiques de charge dynamique – Formule

$$f_v = \frac{|F_{y1}|}{F_{y2}} + \frac{|F_{z1}|}{F_{z2}} + \frac{|M_{x1}|}{M_{x2}} + \frac{|M_{y1}|}{M_{y2}} + \frac{|M_{z1}|}{M_{z2}} \leq 1$$

Si plusieurs des forces et couples mentionnés agissent simultanément sur l'actionneur, l'équation doit être satisfaite en plus des charges maximales mentionnées.

f_v = facteur de comparaison de charge

F1 = valeur dynamique

F2 = valeur maximale

Caractéristiques de charge dynamique pour DGSS-6

Taille [mm]	6								
Course	5 mm	10 mm	15 mm	20 mm	25 mm	30 mm	40 mm	50 mm	60 mm
Force max. Fy	296 N				274 N	258 N	235 N	218 N	205 N
Force max. Fz	296 N				274 N	258 N	235 N	218 N	205 N
Couple max. Mx	0,8 Nm				0,7 Nm		0,6 Nm		
Couple max. My	0,7 Nm				0,6 Nm			0,5 Nm	
Couple max. Mz	0,7 Nm				0,6 Nm			0,5 Nm	

Caractéristiques de charge dynamique pour DGSS-10

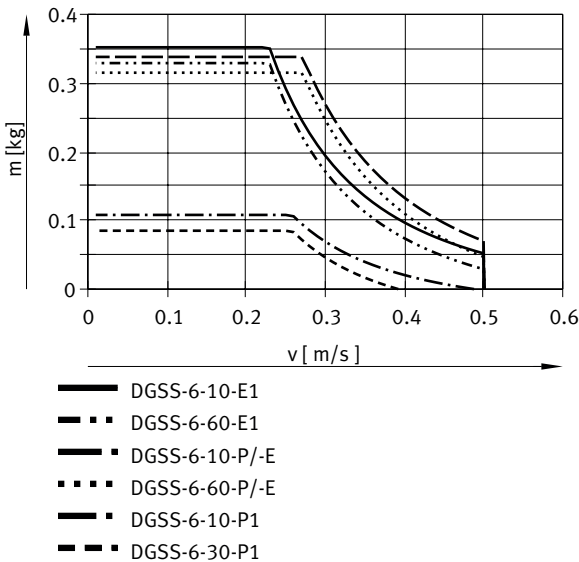
Taille [mm]	10								
Course	5 mm	10 mm	15 mm	20 mm	25 mm	30 mm	40 mm	50 mm	60 mm
Force max. Fy	826 N				766 N	721 N	655 N	608 N	572 N
Force max. Fz	826 N				766 N	721 N	655 N	608 N	572 N
Couple max. Mx	3 Nm				2,8 Nm	2,7 Nm	2,4 Nm	2,2 Nm	2,1 Nm
Couple max. My	2,6 Nm				2,4 Nm	2,3 Nm	2,1 Nm	1,9 Nm	1,8 Nm
Couple max. Mz	2,6 Nm				2,4 Nm	2,3 Nm	2,1 Nm	1,9 Nm	1,8 Nm

Fiche technique

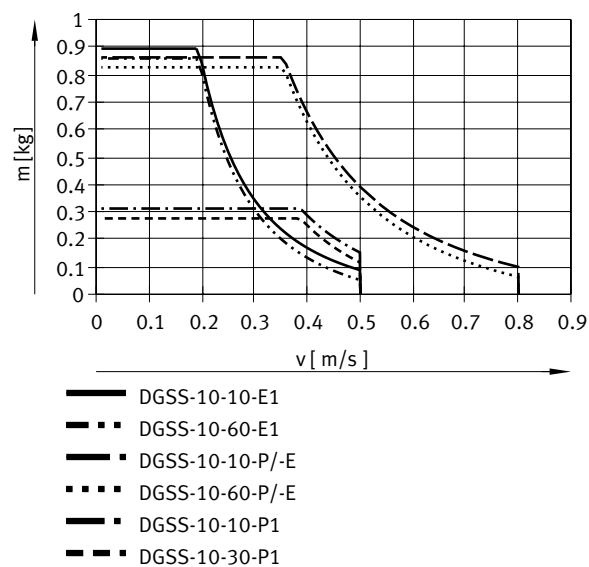
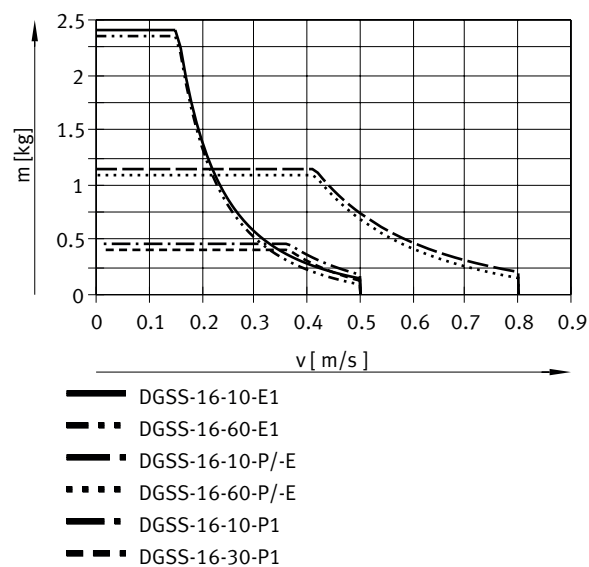
Caractéristiques de charge dynamique pour DGSS-16									
Taille [mm]	16								
Course	5 mm	10 mm	15 mm	20 mm	25 mm	30 mm	40 mm	50 mm	60 mm
Force max. Fy	925 N				859 N	808 N	734 N	682 N	641 N
Force max. Fz	925 N				859 N	808 N	734 N	682 N	641 N
Couple max. Mx	4,4 Nm				4 Nm	3,8 Nm	3,5 Nm	3,2 Nm	3 Nm
Couple max. My	2,6 Nm				2,4 Nm	2,3 Nm	2,1 Nm	1,9 Nm	1,8 Nm
Couple max. Mz	2,6 Nm				2,4 Nm	2,3 Nm	2,1 Nm	1,9 Nm	1,8 Nm

Caractéristiques de charge dynamique pour DGSS-20									
Taille [mm]	20								
Course	5 mm	10 mm	15 mm	20 mm	25 mm	30 mm	40 mm	50 mm	60 mm
Force max. Fy	1 560 N				1 448 N	1 363 N	1 238 N	1 149 N	1 082 N
Force max. Fz	1 560 N				1 448 N	1 363 N	1 238 N	1 149 N	1 082 N
Couple max. Mx	10,1 Nm				9,4 Nm	8,9 Nm	8 Nm	7,5 Nm	7 Nm
Couple max. My	5,1 Nm				4,7 Nm	4,4 Nm	4 Nm	3,7 Nm	3,5 Nm
Couple max. Mz	5,1 Nm				4,7 Nm	4,4 Nm	4 Nm	3,7 Nm	3,5 Nm

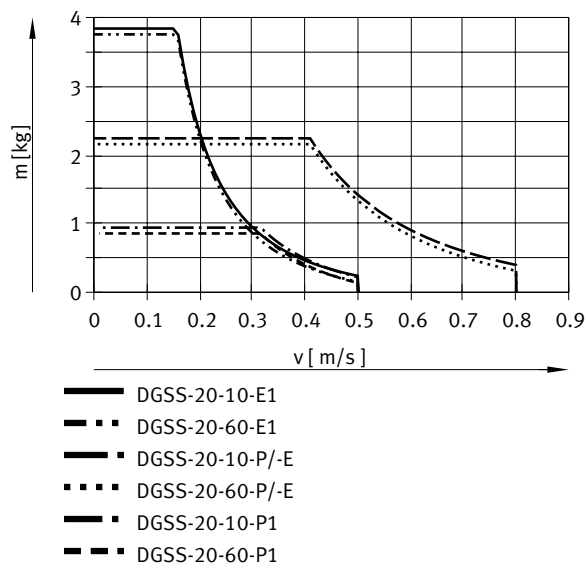
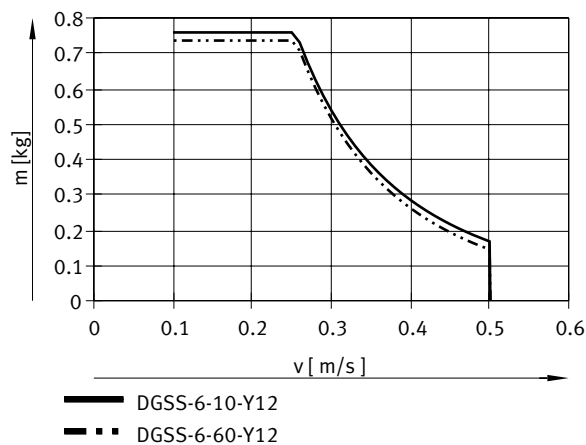
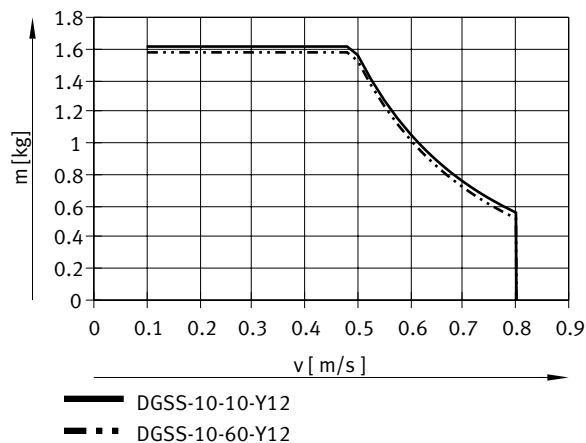
Charge utile m en fonction de la vitesse d'impact v et de l'amortissement -P/-P1/-E/-E1 pour DGSS-6



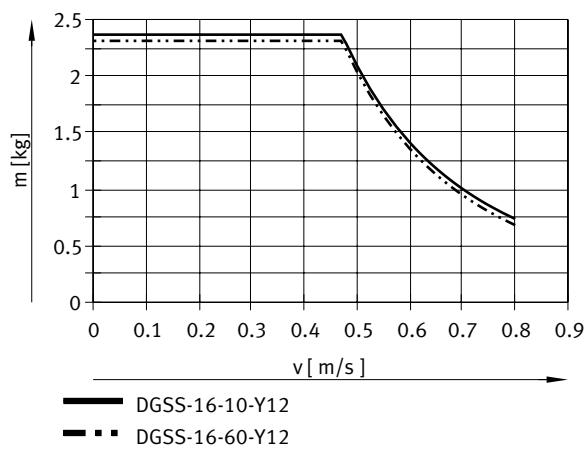
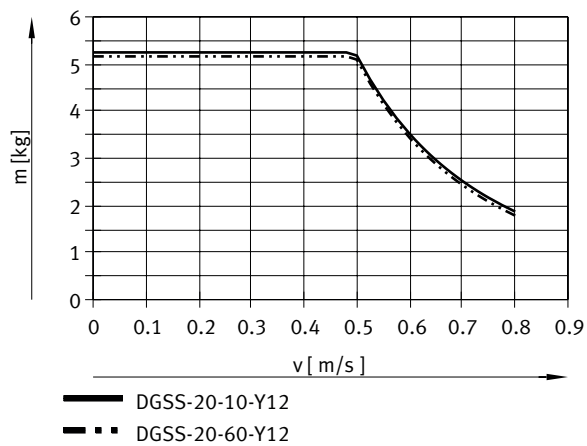
Fiche technique

Charge utile m en fonction de la vitesse d'impact v et de l'amortissement -P/-P1/-E/-E1 pour DGSS-10Charge utile m en fonction de la vitesse d'impact v et de l'amortissement P/-E/-E1

Fiche technique

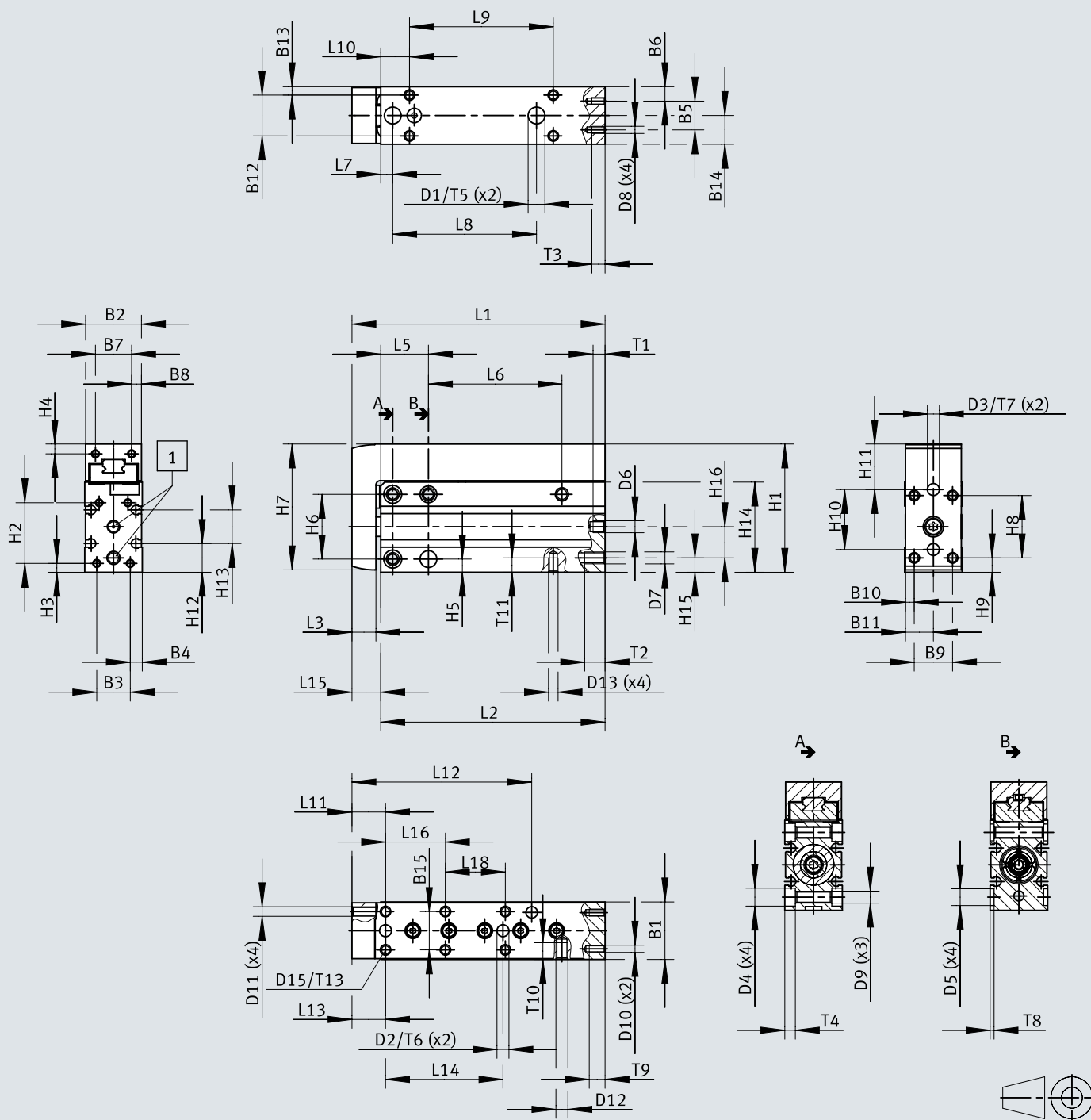
Charge utile m en fonction de la vitesse d'impact v et de l'amortissement P/-E/-E1Charge utile m en fonction de la vitesse d'impact v et de l'amortissement -Y12 pour DGSS-6Charge utile m en fonction de la vitesse d'impact v et de l'amortissement -Y12 pour DGSS-10

Fiche technique

Charge utile m en fonction de la vitesse d'impact v et de l'amortissement Y12Charge utile m en fonction de la vitesse d'impact v et de l'amortissement Y12

Dimensions

Dimensions – DGSS-6 ... 10-E1 (page 1 de 4)

Téléchargement de données de CAO www.festo.com

[1] Raccords d'alimentation

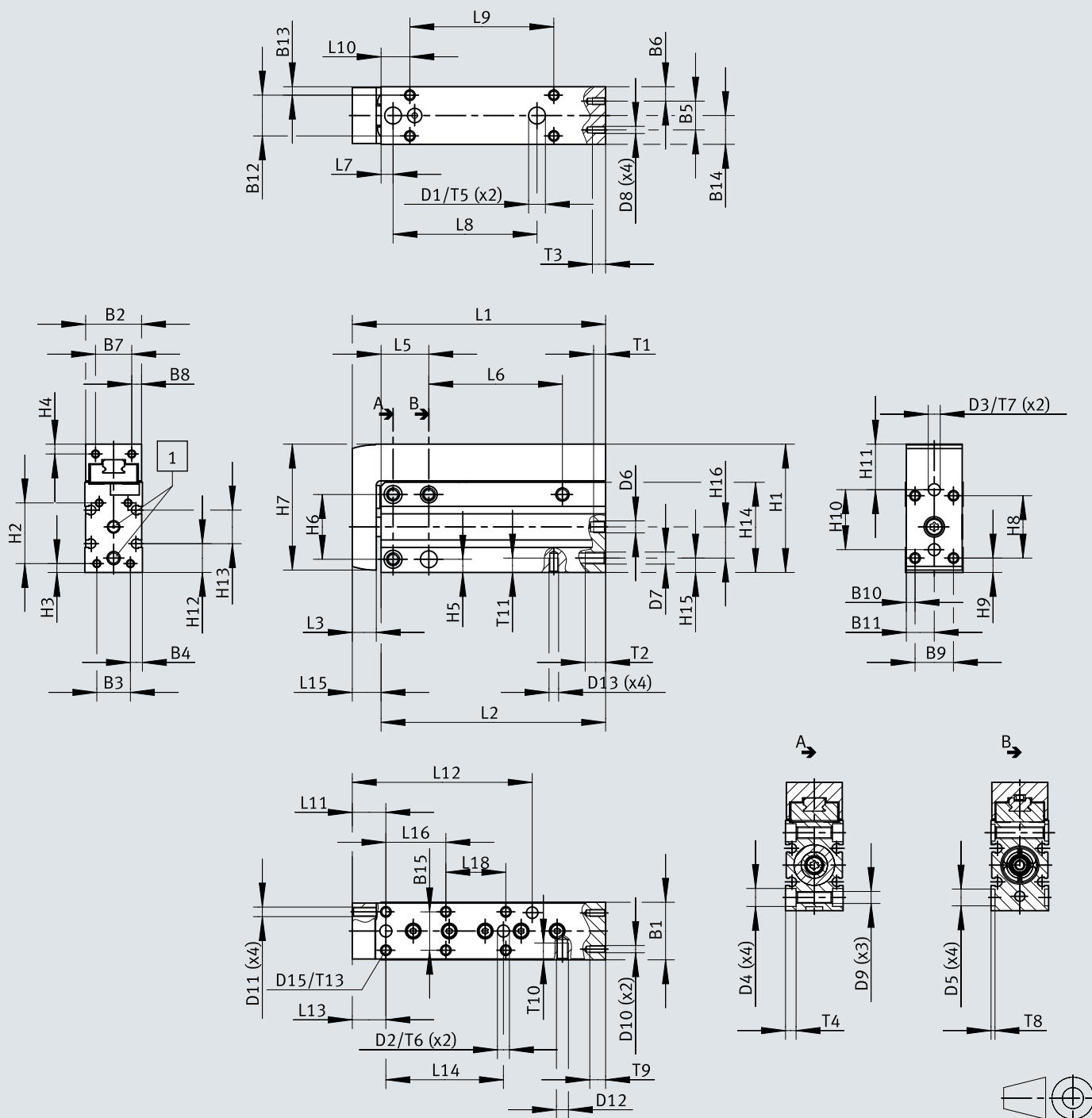
Dimensions

	B1 ±0,2	B2 ±0,1	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9	B10	B11	B12	B13	B14	B15	D1 ∅ H7	D2 ∅ H7	D3 ∅ H7	D4 ∅ H7
DGSS-6-5-E1A	16	15,3	10	3	10	3	–	–	9	3,2	7,7	10	3	8	9	5	5	5	6
DGSS-6-10-E1A							9,9 2,7												
DGSS-6-15-E1A																			
DGSS-6-20-E1A																			
DGSS-6-25-E1A																			
DGSS-6-30-E1A																			
DGSS-6-40-E1A																			
DGSS-6-50-E1A																			
DGSS-6-60-E1A																			
DGSS-10-5-E1A	20	19,3	12,5	3,8	12,5	3,8	–	–	11	4,2	9,7	13	3,5	10	11	7	7,5		
DGSS-10-10-E1A							12 3,7												
DGSS-10-15-E1A																			
DGSS-10-20-E1A																			
DGSS-10-25-E1A																			
DGSS-10-30-E1A																			
DGSS-10-40-E1A																			
DGSS-10-50-E1A																			
DGSS-10-60-E1A																			

	D5 ∅ H7	D6	D7	D8	D9	D10	D11	D12	D13	D15	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7 ±0,2	H8	H9						
DGSS-6-5-E1A	5	M3	M3	M2	M4	–	M3	–	M3	M3	39	19,5	2,5	–	5	19	38	15	7						
DGSS-6-10-E1A						M2		2,8																	
DGSS-6-15-E1A														–											
DGSS-6-20-E1A														M4											
DGSS-6-25-E1A																									
DGSS-6-30-E1A																									
DGSS-6-40-E1A																									
DGSS-6-50-E1A																									
DGSS-6-60-E1A																									
DGSS-10-5-E1A	–	M5	M5	M2,5	M5	–	M4	–	M4	M4	47	20,8	3,7		3,6	23	46	18	7,5						
DGSS-10-10-E1A	7					M2,5		3,6																	
DGSS-10-15-E1A														–											
DGSS-10-20-E1A														M5											
DGSS-10-25-E1A																									
DGSS-10-30-E1A																									
DGSS-10-40-E1A																									
DGSS-10-50-E1A																									
DGSS-10-60-E1A																									

Dimensions

Dimensions – DGSS-6 ... 10-E1 (page 2 de 4)

Téléchargement de données de CAO www.festo.com

[1] Raccords d'alimentation

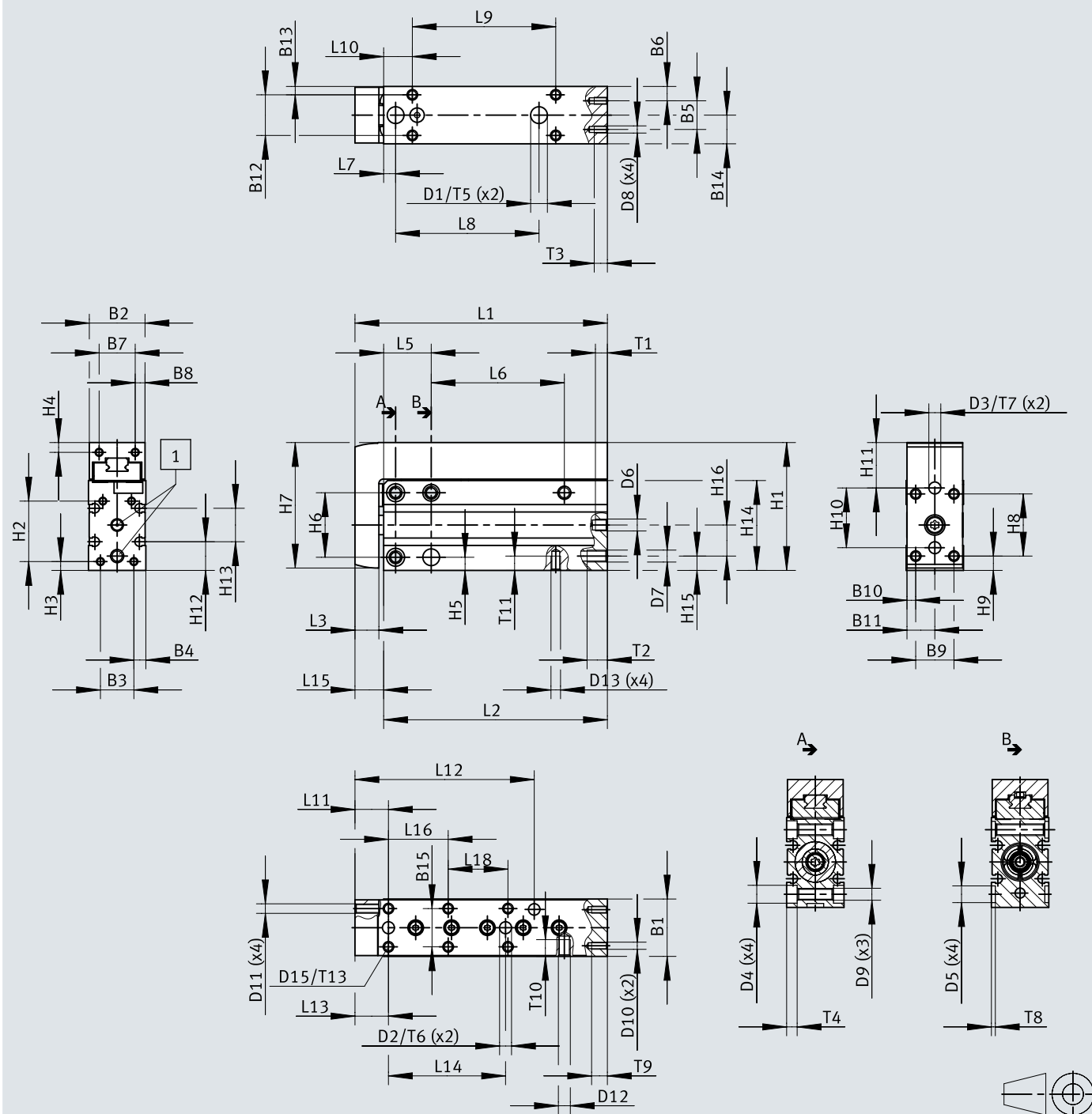
Dimensions

	H10	H11	H12	H13	H14	H15	H16	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L11
DGSS-6-5-E1A	18	15,5	11,2	6,6	28,2	5	10,5	42,5	34,5	6	4	12	-	3,5	20	10	10	8
DGSS-6-10-E1A								47,5	39,5							15		
DGSS-6-15-E1A								52,5	44,5							20		
DGSS-6-20-E1A								57,5	49,5							25		
DGSS-6-25-E1A								62,5	54,5						30	30	10	8
DGSS-6-30-E1A								67,5	59,5				32,5			35		
DGSS-6-40-E1A								77,5	69,5				42,5		50	45		
DGSS-6-50-E1A								87,5	79,5				52,5			55		
DGSS-6-60-E1A								97,5	89,5				62,5			65		
DGSS-10-5-E1A		21,5	13	7	33	5	11,5	51	41	8	5	19,5	-	19,5	15,5	10	12	11
DGSS-10-10-E1A								56	46							15		
DGSS-10-15-E1A								61	51							20		
DGSS-10-20-E1A								66	56							25		
DGSS-10-25-E1A								71	61						25,5	30		
DGSS-10-30-E1A								76	66				32,5			35		
DGSS-10-40-E1A								86	76				42,5		45,5	45		
DGSS-10-50-E1A								96	86				52,5			55		
DGSS-10-60-E1A								106	96				62,5			65		

	L12	L13	L14	L15	L16	L18	T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T11	T13															
							max.	±1	max.	±0,05				±0,05	max.	max.	max.	max.															
DGSS-6-5-E1A	–	10,5	15	8	10	–	4,5	5	6	3,3	1,4	1,4	1,4	1,4	–	5	4,5	4,5															
DGSS-6-10-E1A	37				43										20				5,5	4,5	5	6	3,3	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	–	–	–	–	
DGSS-6-15-E1A	41														30																		4,5
DGSS-6-20-E1A	43														20																		
DGSS-6-25-E1A															30																		
DGSS-6-30-E1A															20																		
DGSS-6-40-E1A															25																		
DGSS-6-50-E1A															30																		
DGSS-6-60-E1A															30																		
DGSS-10-5-E1A		–	11	16	10	10	–	6	8,5	4	4,4	1,7	1,4	1,4	–	6	6	6															
DGSS-10-10-E1A	46	20				6,5																											
DGSS-10-15-E1A	51	30																															
DGSS-10-20-E1A	53	20																															
DGSS-10-25-E1A		25																															
DGSS-10-30-E1A		30																															
DGSS-10-40-E1A		30																															
DGSS-10-50-E1A	53	25																															
DGSS-10-60-E1A		30																															

Dimensions

Dimensions – DGSS-16 ... 20-E1 (Page 3 de 4)

Téléchargement de données de CAO www.festo.com

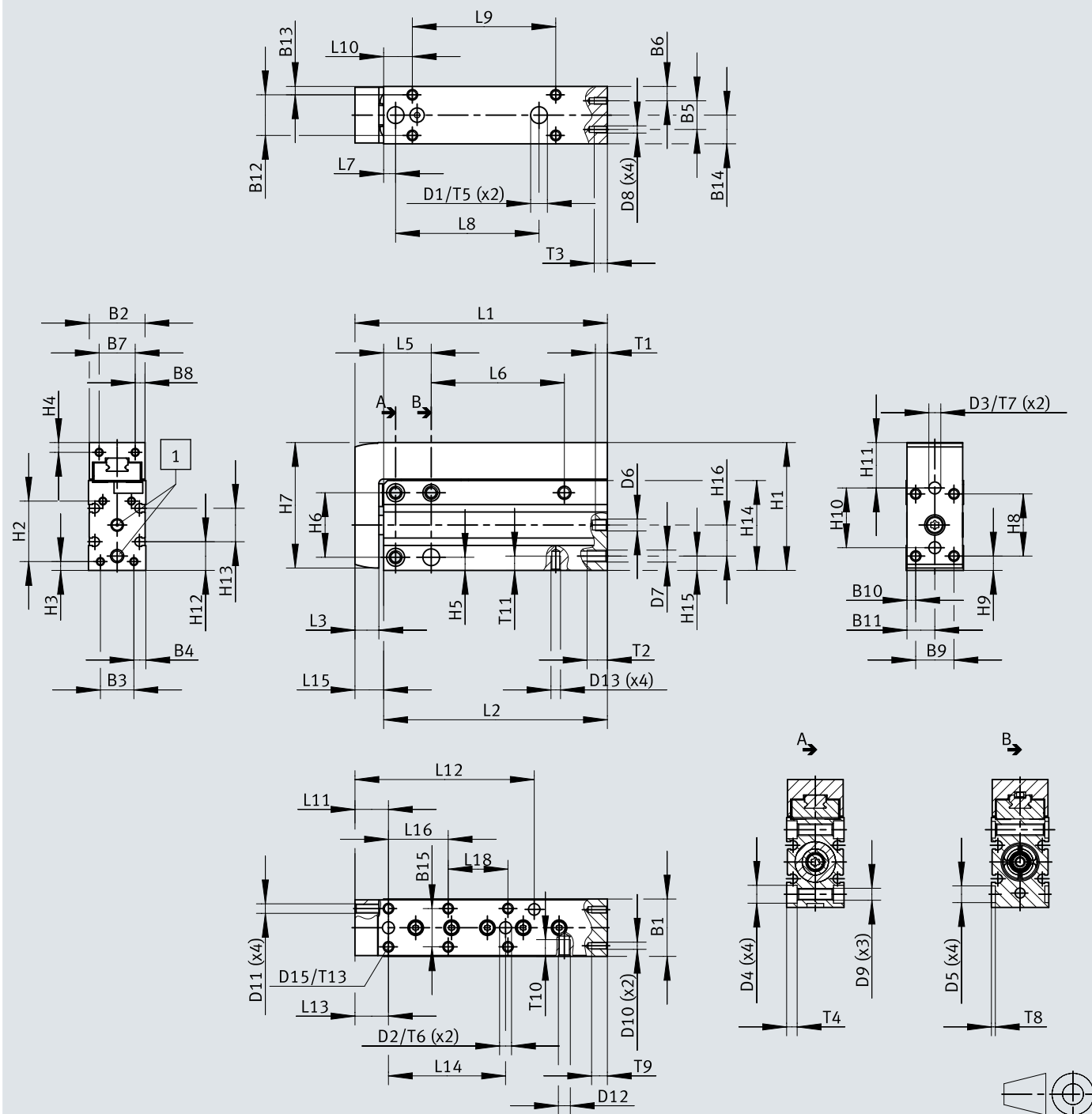
[1] Raccords d'alimentation

Dimensions

	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9	B10	B11	B12	B13	B14	B15	D1 Ø H7	D2 Ø H7	D3 Ø H7	D4 Ø H7											
	±0,2	±0,1																												
DGSS-16-5-E1A	24	23,3	14	5	12	6	–	–	16	3,7	11,7	17	3,5	12	16	7	5	5	7,5											
DGSS-16-10-E1A							15,1 4,1																							
DGSS-16-15-E1A																														
DGSS-16-20-E1A																														
DGSS-16-25-E1A																														
DGSS-16-30-E1A																														
DGSS-16-40-E1A																														
DGSS-16-50-E1A																														
DGSS-16-60-E1A																														
DGSS-20-5-E1A	32	31,3	21,6	5,2	21,6	5,2	–	–	20	5,7	15,7	20	6	16	20	9	7	7	9,3											
DGSS-20-10-E1A							21,7 4,8																							
DGSS-20-15-E1A																														
DGSS-20-20-E1A																														
DGSS-20-25-E1A																														
DGSS-20-30-E1A																														
DGSS-20-40-E1A																														
DGSS-20-50-E1A																														
DGSS-20-60-E1A																														
	D5 Ø H7	D6	D7	D8	D9	D10	D11	D12	D13	D15	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7 ±0,2	H8	H9											
DGSS-16-5-E1A	7	M5	M5	M3	M5	–	M4	–	M4	M4	53,5	25,3	3,7	–	5,5	27	52,5	26	6											
DGSS-16-10-E1A						M3		–						4,1																
DGSS-16-15-E1A																														
DGSS-16-20-E1A																														
DGSS-16-25-E1A																														
DGSS-16-30-E1A																														
DGSS-16-40-E1A																														
DGSS-16-50-E1A																														
DGSS-16-60-E1A																														
DGSS-20-5-E1A	9	M5	M5	M4	M6	–	M4	–	M5	M5	64,5	26,7	5	–	6	34	63,5	34	6											
DGSS-20-10-E1A						M4		–						4,8																
DGSS-20-15-E1A																														
DGSS-20-20-E1A																														
DGSS-20-25-E1A																														
DGSS-20-30-E1A																														
DGSS-20-40-E1A																														
DGSS-20-50-E1A																														
DGSS-20-60-E1A																														

Dimensions

Dimensions – DGSS-16 ... 20-E1 (Page 4 de 4)

Téléchargement de données de CAO www.festo.com

[1] Raccords d'alimentation

Dimensions

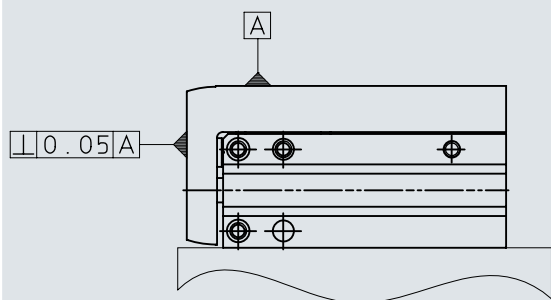
	H10	H11	H12	H13	H14	H15	H16	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L11
DGSS-16-5-E1A	25	19	12	14	37,6	6	13	60,6	48,6	10	5	19,9	-	5	32	15	12	14
DGSS-16-10-E1A								65,6	53,6							20		
DGSS-16-15-E1A								70,6	58,6							25		
DGSS-16-20-E1A								75,6	63,6							30		
DGSS-16-25-E1A								80,6	68,6						37	35		
DGSS-16-30-E1A								85,6	73,6				40					
DGSS-16-40-E1A								95,6	83,6				60		50			
DGSS-16-50-E1A								105,6	93,6						60			
DGSS-16-60-E1A								115,6	103,6						70			
DGSS-20-5-E1A	34	22	17	10	46,3	7	16	73	60,5	10	6	37	-	6,5	31	15	15	
DGSS-20-10-E1A								78	65,5							20		
DGSS-20-15-E1A								83	70,5							25		
DGSS-20-20-E1A								88	75,5						50	30		
DGSS-20-25-E1A								93	80,5							35		
DGSS-20-30-E1A								98	85,5				70		45			
DGSS-20-40-E1A								108	95,5						55			
DGSS-20-50-E1A								118	105,5						65			
DGSS-20-60-E1A								128	115,5						70			

	L12	L13	L14	L15	L16	L18	T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T11	T13		
							max.	±1	max.	±0,05				±0,05	max.	max.	max.	max.		
DGSS-16-5-E1A	–	55,8	19	12	10	–	5	8,5	5,5	4,4	1,7	1,4	1,4	1,7	–	–	6	6		
DGSS-16-10-E1A	60				20										6,6				7	
DGSS-16-15-E1A					30															
DGSS-16-20-E1A					20															
DGSS-16-25-E1A	20				20															
DGSS-16-30-E1A	25				25															
DGSS-16-40-E1A	30				30															
DGSS-16-50-E1A	65				34	–										6,5			8	2,1
DGSS-16-60-E1A	49		20	20																
DGSS-20-5-E1A	75		25	25																
DGSS-20-10-E1A	65		30	30																
DGSS-20-15-E1A	–		23	12,5	10	–			7,5	9										
DGSS-20-20-E1A	69				20						20									
DGSS-20-25-E1A					30							25								
DGSS-20-30-E1A					20															
DGSS-20-40-E1A					25	25														
DGSS-20-50-E1A	73				30	30														
DGSS-20-60-E1A	82																			

Dimensions

Dimensions – DGSS-...-E1 Perpendicularité

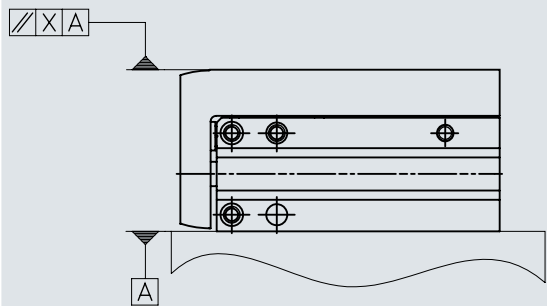
Téléchargement de données de CAO www.festo.com



[1] Par perpendicularité, on entend la précision entre la surface du chariot et la plaque de l'étrier.

Dimensions

Dimensions – DGSS-...-E1 Parallélisme Téléchargement de données de CAO www.festo.com



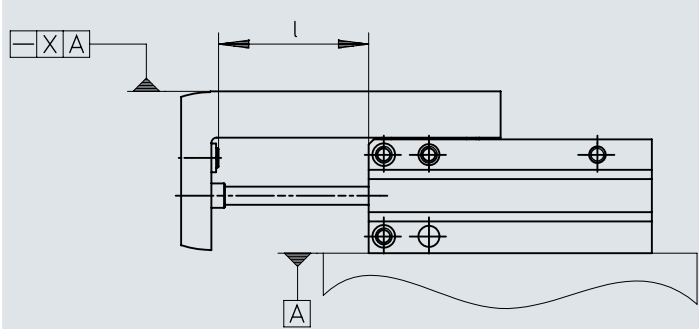
[1] Par parallélisme, on entend la précision entre la surface de fixation et la surface du chariot dans le sens longitudinal.

	1)
DGSS-6-5 ... 30-E1A	0,08
DGSS-6-40 ... 60-E1A	0,1
DGSS-10-5 ... 30-E1A	0,08
DGSS-10-40 ... 60-E1A	0,1
DGSS-16-5 ... 30-E1A	0,08
DGSS-16-40 ... 60-E1A	0,1
DGSS-20-5 ... 30-E1A	0,1
DGSS-20-40 ... 60-E1A	0,15

1) Parallélisme

Dimensions

Dimensions – DGSS-...-E1A Linéarité Téléchargement de données de CAO www.festo.com



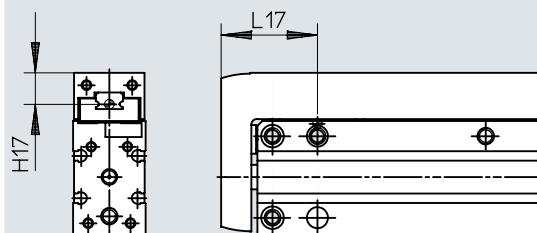
- [1] l = Course
[2] Par linéarité, on entend la précision entre la surface de fixation et la surface du chariot en fonction de la course.

	1)
DGSS-6-5 ... 30-E1A	0,035
DGSS-6-40 ... 60-E1A	0,05
DGSS-10-5 ... 30-E1A	0,035
DGSS-10-40 ... 60-E1A	0,05
DGSS-16-5 ... 30-E1A	0,035
DGSS-16-40 ... 60-E1A	0,05
DGSS-20-5 ... 30-E1A	0,035
DGSS-20-40 ... 60-E1A	0,05

1) Linéarité

Dimensions

Dimensions – Centre de guidage DGSS-...-E1 et course multiple/amortie

Téléchargement de données de CAO www.festo.com

	H17	L17
DGSS-6-...-E1A	7,9	20
DGSS-10-...-E1A	9,6	28,1
DGSS-16-...-E1A	10,4	31,9
DGSS-20-...-E1A	10,8	35,9

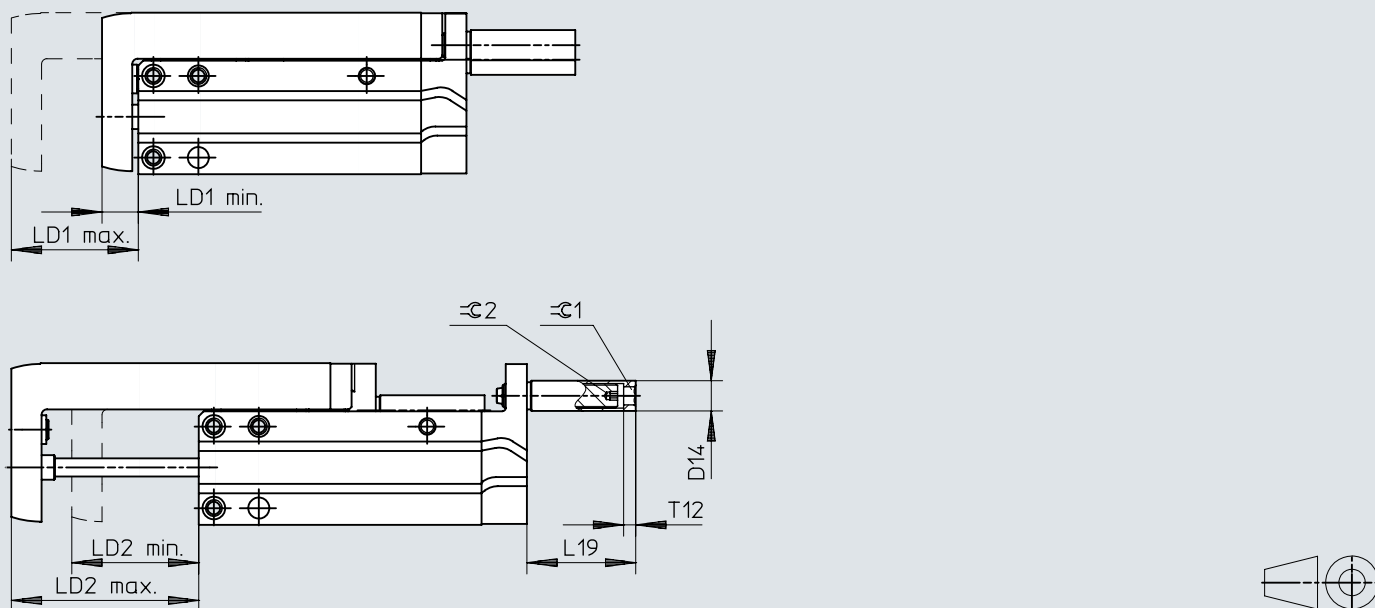
	1)	2)	3)	4)
DGSS-6-...-E1A	1,85	0,7	0,9	0,25
DGSS-10-...-E1A	2,15	0,4	1,5	
DGSS-16-...-E1A	1,9	0,65	0,65	0,6
DGSS-20-...-E1A		0,4	1	0,5

- 1) Course multiple max. = course multiple sans amortissement + course d'amortissement max. pour la position finale sortie/reentrée.
 2) Course multiple sans amortissement. Sans pressurisation et avec des amortisseurs en contact.
 3) Course d'amortissement max. pour la position finale rétractée.
 4) Course d'amortissement max. pour la position finale déployée.

Dimensions

Dimensions – DGSS-...-E1 avec kit de butée DADP et amortisseur DYEF-G8-...-Y1 (amortissement P)

Téléchargement de données de CAO www.festo.com



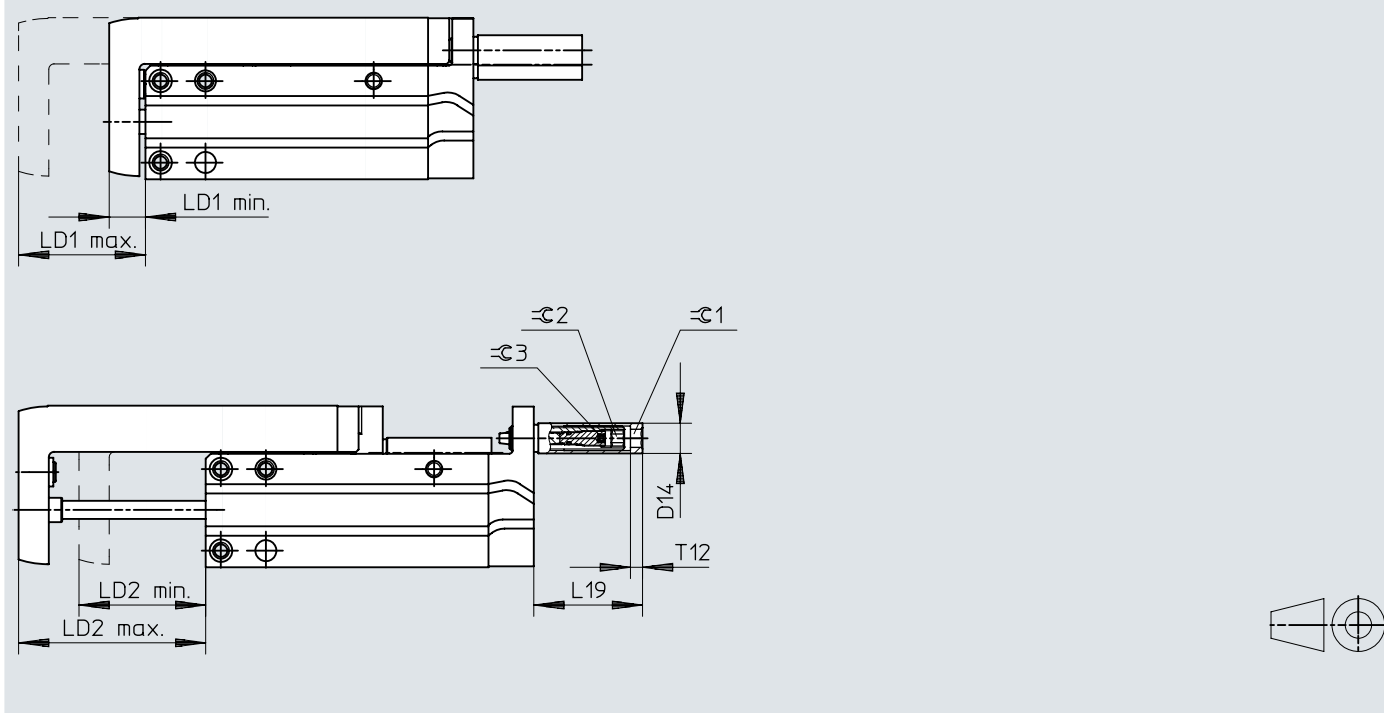
	D14 ø	L19	LD1			LD2			T12	C1	C2
			1)	min.	max.	1)	min.	max.			
DGSS-16-10-E1A	10	36	22,4	12,4	34,7	10	12,4	22,4	4	6	2,5
DGSS-16-15-E1A							17,4	27,4			
DGSS-16-20-E1A							22,4	32,4			
DGSS-16-25-E1A							27,4	37,4			
DGSS-16-30-E1A							32,4	42,4			
DGSS-16-40-E1A							42,4	52,4			
DGSS-16-50-E1A							52,4	62,4			
DGSS-16-60-E1A							62,4	72,4			
DGSS-20-10-E1A	13	39	20,7	12,8	33,5	10	12,8	22,8	5	8	3
DGSS-20-15-E1A						15	27,8				
DGSS-20-20-E1A						19,1	13,7	32,8			
DGSS-20-25-E1A							18,7	37,8			
DGSS-20-30-E1A							32,8	42,8			
DGSS-20-40-E1A							33,7	52,8			
DGSS-20-50-E1A							43,7	62,8			
DGSS-20-60-E1A							53,7	72,8			

1) Plage de réglage

Dimensions

Dimensions – DGSS-...-E1 avec kit de butée DADP et amortisseur DYEF-G8-...-Y1F (amortissement -P1)

Téléchargement de données de CAO www.festo.com



Dimensions

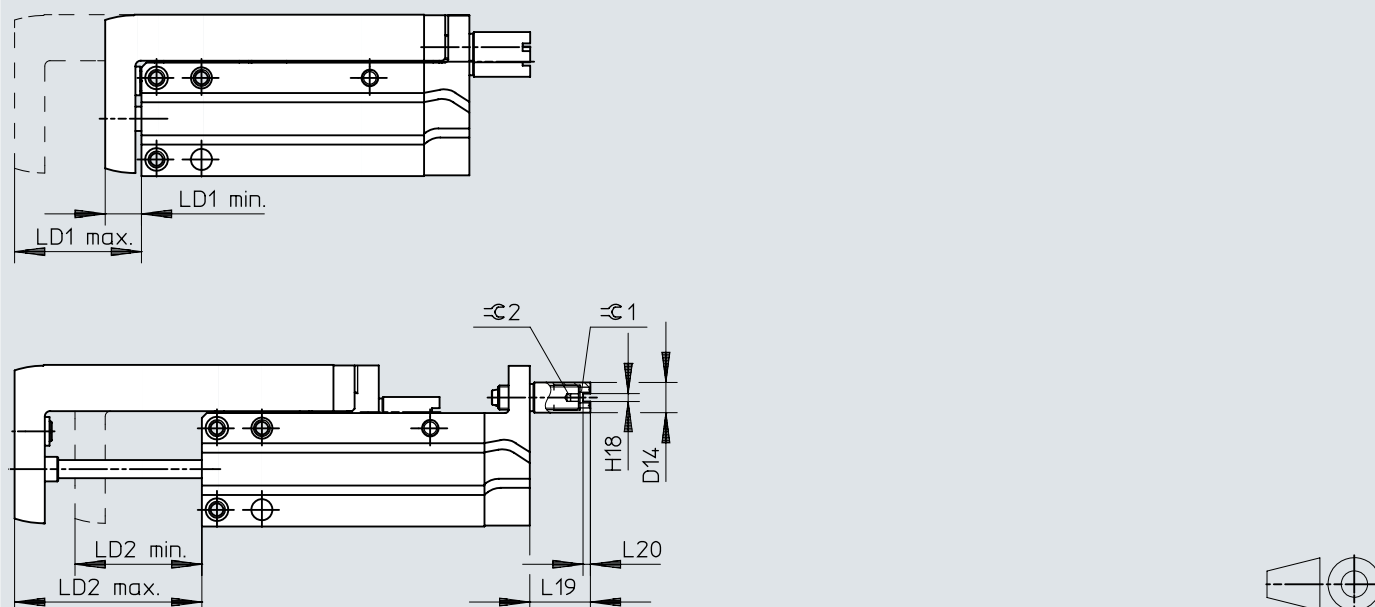
	D14 Ø	L19	LD1			LD2			T12	≅E1	≅E2
			1)	min.	max.	1)	min.	max.			
DGSS-6-10-E1A	6	22	11,2	8,8	20	10	8,8	18,8	2	3	2,5
DGSS-6-15-E1A						10,3	13,5	23,8			
DGSS-6-20-E1A							18,5	28,8			
DGSS-6-25-E1A							23,5	33,8			
DGSS-6-30-E1A							28,5	38,8			
DGSS-6-40-E1A							38,5	48,8			
DGSS-6-50-E1A							48,5	58,8			
DGSS-6-60-E1A							58,5	68,8			
DGSS-10-10-E1A	8	31	13	11,5	24,5	10	11,5	21,5	3	5	4
DGSS-10-15-E1A						15		26,5			
DGSS-10-20-E1A						17,5	14	31,5			
DGSS-10-25-E1A							19	36,5			
DGSS-10-30-E1A							24	41,5			
DGSS-10-40-E1A							34	51,5			
DGSS-10-50-E1A							44	61,5			
DGSS-10-60-E1A							54	71,5			
DGSS-16-10-E1A	10	36	21,2	12,9	34	10	12,9	22,9	4	6	5
DGSS-16-15-E1A						15		27,9			
DGSS-16-20-E1A						20		32,9			
DGSS-16-25-E1A						20,4	17,5	37,9			
DGSS-16-30-E1A							22,5	42,9			
DGSS-16-40-E1A							32,5	52,9			
DGSS-16-50-E1A							42,5	62,9			
DGSS-16-60-E1A							52,5	72,9			
DGSS-20-10-E1A	13	39	19,4	13,3	32,7	10	13,3	23,3	5	8	6
DGSS-20-15-E1A						15		28,3			
DGSS-20-20-E1A						18,8	14,5	33,3			
DGSS-20-25-E1A							19,5	38,3			
DGSS-20-30-E1A							24,5	43,3			
DGSS-20-40-E1A							34,5	53,3			
DGSS-20-50-E1A							44,5	63,3			
DGSS-20-60-E1A							54,5	73,3			

1) Plage de réglage

Dimensions

Dimensions – DGSS-...-E1 avec kit de butée DADP et amortisseur DYE-F-G8-S-...-Y1 (amortissement E)

Téléchargement de données de CAO www.festo.com



[1] Course nominale limitée avec amortisseurs DYE-F-G8-S-...-Y1 (amortissement -E).

[2] Exemple pour DGSS-16-25 : Course nominale = LD2max. – LD1min. = 36,3 – 15,3 = 21 mm

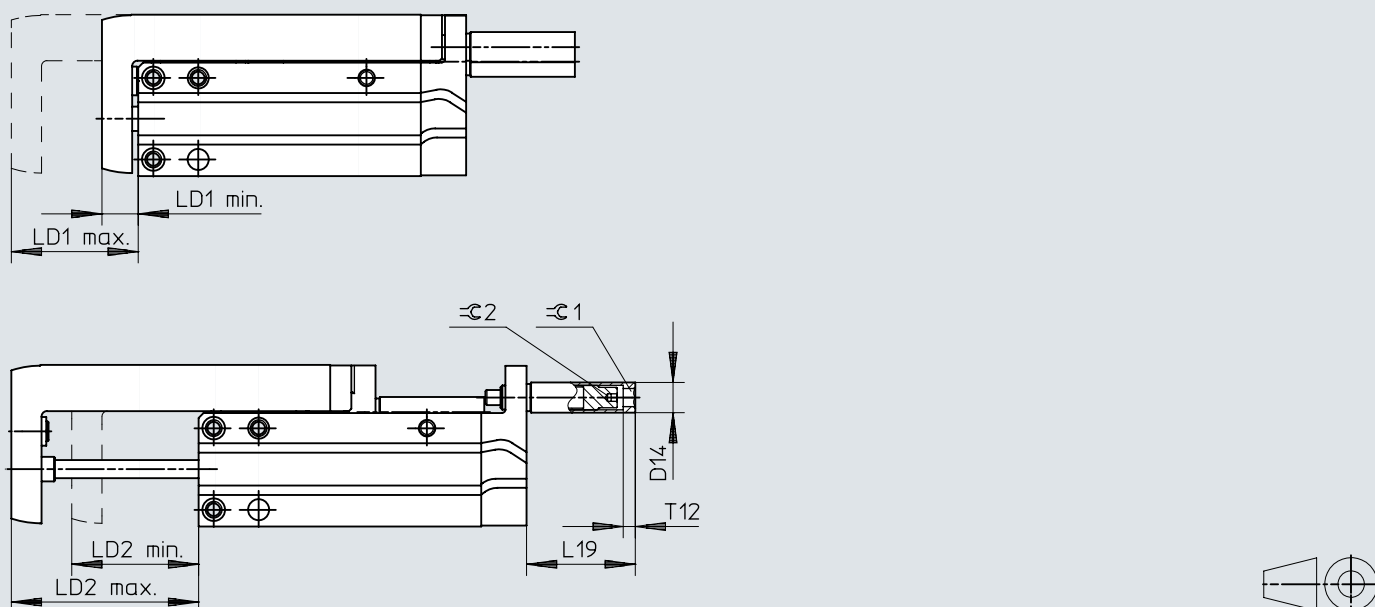
	D14 ø	H18	L19	L20	LD1			LD2			⌀1	⌀2
					1)	min.	max.	1)	min.	max.		
DGSS-16-10-E1A	10	2,6	20,1	2,5	8,1	15,3	23,4	8,1	15,3	21,3	6	2,5
DGSS-16-15-E1A									18,2	26,3		
DGSS-16-20-E1A									23,2	31,3		
DGSS-16-25-E1A									28,2	36,3		
DGSS-16-30-E1A									33,2	41,3		
DGSS-16-40-E1A									43,2	51,3		
DGSS-16-50-E1A									53,2	61,3		
DGSS-16-60-E1A	13	3,1	21,4	3	6,9	15,1	21,9	7,4	63,2	71,3	8	3
DGSS-20-10-E1A									15,3	22,7		
DGSS-20-15-E1A									20,3	27,7		
DGSS-20-20-E1A									25,3	32,7		
DGSS-20-25-E1A									30,3	37,7		
DGSS-20-30-E1A									35,3	42,7		
DGSS-20-40-E1A									45,3	52,7		
DGSS-20-50-E1A									55,3	62,7		
DGSS-20-60-E1A									65,3	72,7		

1) Plage de réglage

Dimensions

Dimensions – DGSS-...-E1 avec kit de butée DADP et amortisseur DYSS-G8-...-Y1F (amortissement Y12)

Téléchargement de données de CAO www.festo.com

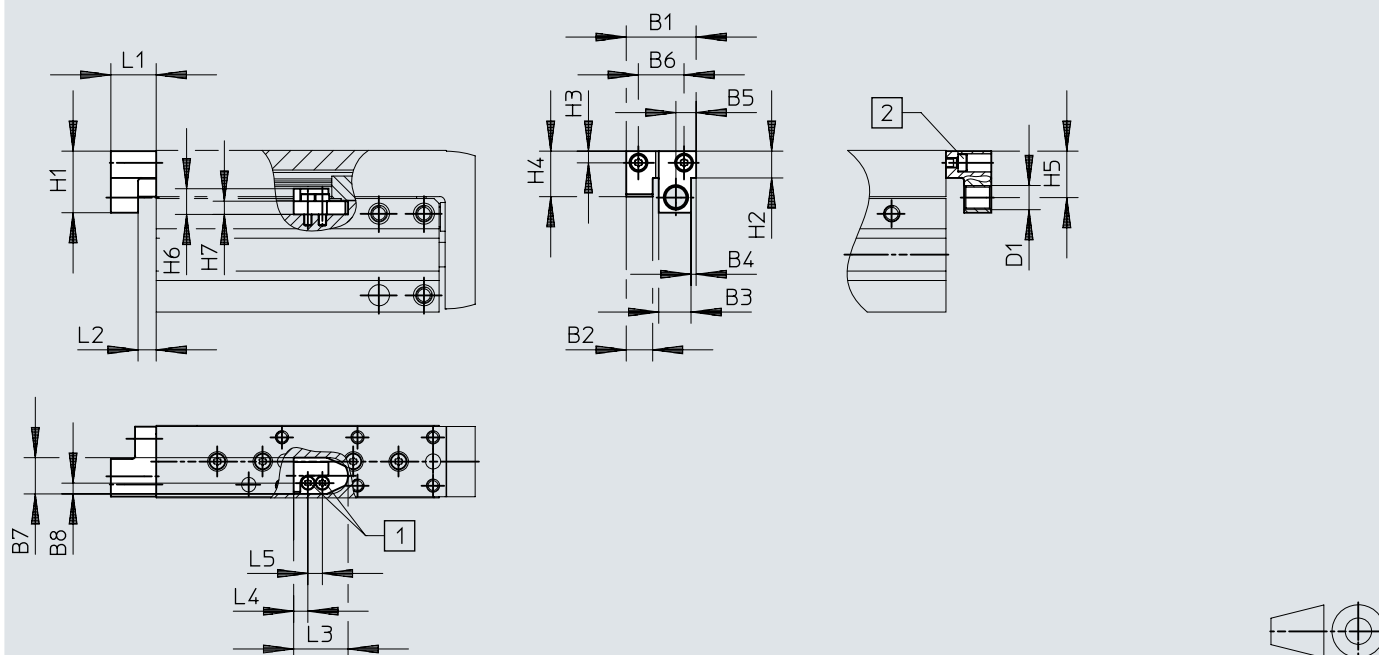


	D14 ø	L19	LD1			LD2			T12	Ø1	Ø2
			1)	min.	max.	1)	min.	max.			
DGSS-16-10-E1A	10	36	15,8	12,9	28,6	10	12,9	22,9	4	6	2,5
DGSS-16-15-E1A							17,9	27,9			
DGSS-16-20-E1A							22,9	32,9			
DGSS-16-25-E1A							27,9	37,9			
DGSS-16-30-E1A							32,9	42,9			
DGSS-16-40-E1A							42,9	52,9			
DGSS-16-50-E1A							52,9	62,9			
DGSS-16-60-E1A							62,9	72,9			
DGSS-20-10-E1A	13	39	13,6	13,3	26,9	5	13,3	18,9	5	8	3
DGSS-20-15-E1A						10		23,3			
DGSS-20-20-E1A						13	15,3	28,3			
DGSS-20-25-E1A							20,3	33,3			
DGSS-20-30-E1A							25,3	38,3			
DGSS-20-40-E1A							30,3	43,3			
DGSS-20-50-E1A							40,3	53,3			
DGSS-20-60-E1A							50,3	63,3			

1) Plage de réglage

Dimensions

Dimensions – Kit de butée DADP-SP-G9-...-F

Téléchargement de données de CAO www.festo.com

[1] DADP-SP-G9-6-F : vis M2x6/DADP-SP-G9-10-F : vis M2,5x8/DADP-SP-G9-16-F : vis M2,5x8/DADP-SP-G9-20-F : vis M3x12

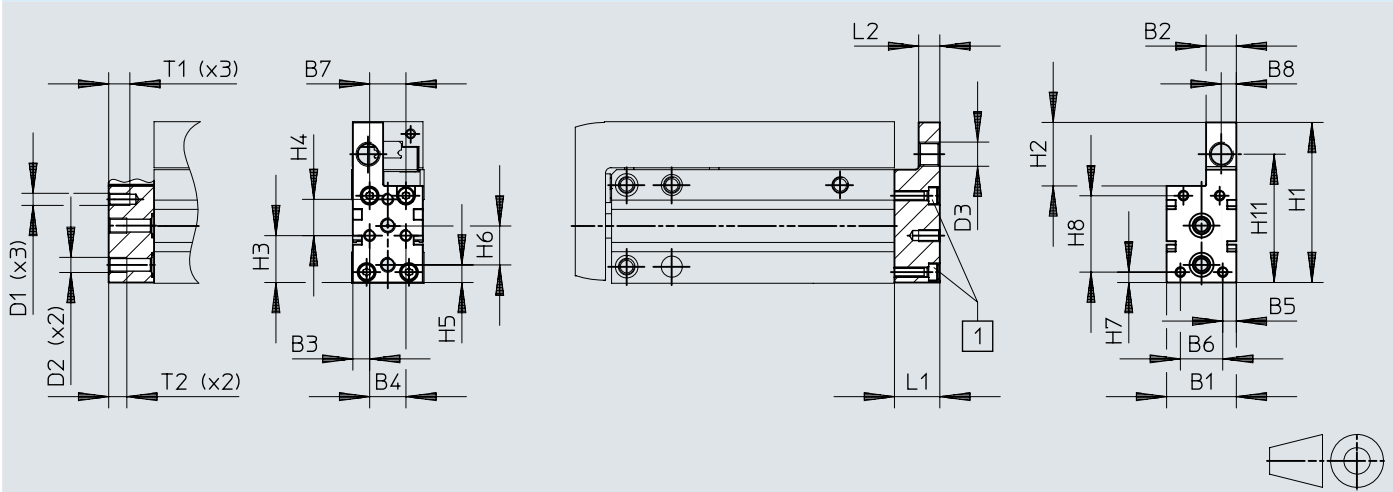
[2] DADP-SP-G9-6-F : vis M2x8/DADP-SP-G9-10-F : vis M2,5x10/DADP-SP-G9-16-F : vis M3x10/DADP-SP-G9-20-F : vis M4x10

	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	D1	H1	H2
	-0,1						-0,05				
DADP-SP-G9-16-F	23,1	8,7	10,7	1,7	6,7	15,1	12	3,6	M8x1	20,4	8,9
DADP-SP-G9-20-F	31,1	13	13,4	2,8	9,5	21,7	15		M10x1	27,1	13,2

	H3	H4	H5	H6	H7	L1	L2	L3	L4	L5
				-0,1	-0,1					
DADP-SP-G9-16-F	3,9	15,1	15,4	8,5	4,4	15	6	18	4,7	4,8
DADP-SP-G9-20-F	4,6	17,4	20,4	13	7,4	20,5	9	22	9	6

Dimensions

Dimensions – Kit de butée DADP-SP-G9-...-R Téléchargement de données de CAO www.festo.com



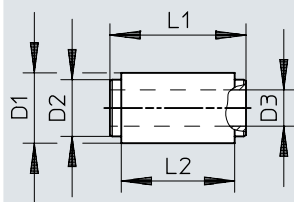
[1] DADP-SP-G9-6-R : vis M2x14/DADP-SP-G9-10-R : vis M2,5x18/DADP-SP-G9-16-R : vis M3x16/DADP-SP-G9-20-R : vis M4x22

	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	D1	D2	D3
	-0,1	-0,1									
DADP-SP-G9-16-R	23,1	10	5,6	12	4,6	14	12	5	M4	M5	M8x1
DADP-SP-G9-20-R	31	14,1	7	17	4,7	21,6	17	7,3	M5		M10x1

	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	H8	H11	L1	L2
	-0,1										
DADP-SP-G9-16-R	52,9	21	15,5	12	5,8	13	3,4	25,3	42,4	15	7
DADP-SP-G9-20-R	63,9	27,9	16	16	6,7	16	4,7	26,7	52	20,5	9,8

Dimensions

Dimensions – Douille de centrage ABAZ-G9-HD

 Téléchargement de données de CAO www.festo.com


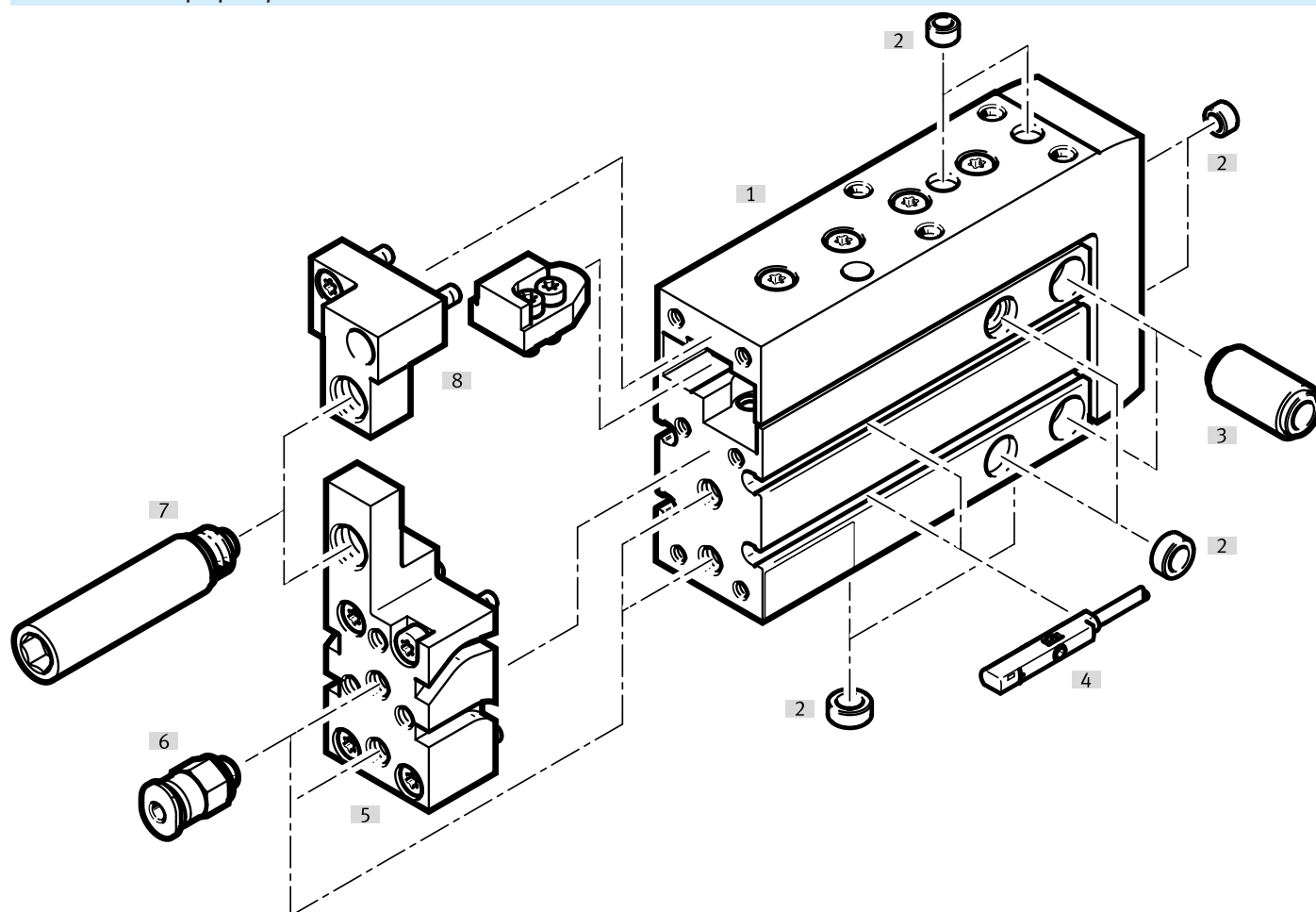
	D1 ø	D2 ø g8	D3 ø	L1	L2
ABAZ-G9-HD-10	9,3	7,5	4,8	18	15
ABAZ-G9-HD-20	11,3	9,3	5,8		

Indications de commande

Mini-chariot DGSS					
	Taille	Course	Amortissement	No. de pièce	Type
	6	5 mm	Amortissement en élastomère, des 2 côtés, course non réglable	8164050	DGSS-6-5-E1A
		10 mm		8164051	DGSS-6-10-E1A
		15 mm		8164052	DGSS-6-15-E1A
		20 mm		8164053	DGSS-6-20-E1A
		25 mm		8164054	DGSS-6-25-E1A
		30 mm		8164055	DGSS-6-30-E1A
		40 mm		8164056	DGSS-6-40-E1A
		50 mm		8164057	DGSS-6-50-E1A
		60 mm		8164058	DGSS-6-60-E1A
	10	5 mm		8164059	DGSS-10-5-E1A
		10 mm		8164060	DGSS-10-10-E1A
		15 mm		8164061	DGSS-10-15-E1A
		20 mm		8164062	DGSS-10-20-E1A
		25 mm		8164063	DGSS-10-25-E1A
		30 mm		8164064	DGSS-10-30-E1A
		40 mm		8164065	DGSS-10-40-E1A
		50 mm		8164066	DGSS-10-50-E1A
		60 mm		8164067	DGSS-10-60-E1A
	16	5 mm		8164068	DGSS-16-5-E1A
		10 mm		8164069	DGSS-16-10-E1A
		15 mm		8164070	DGSS-16-15-E1A
		20 mm		8164071	DGSS-16-20-E1A
		25 mm		8164072	DGSS-16-25-E1A
		30 mm		8164073	DGSS-16-30-E1A
		40 mm		8164074	DGSS-16-40-E1A
		50 mm		8164075	DGSS-16-50-E1A
		60 mm		8164076	DGSS-16-60-E1A
	20	5 mm		8164077	DGSS-20-5-E1A
		10 mm		8164078	DGSS-20-10-E1A
		15 mm		8164079	DGSS-20-15-E1A
		20 mm		8164080	DGSS-20-20-E1A
		25 mm		8164081	DGSS-20-25-E1A
		30 mm		8164082	DGSS-20-30-E1A
		40 mm		8164083	DGSS-20-40-E1A
		50 mm		8164084	DGSS-20-50-E1A
		60 mm		8164085	DGSS-20-60-E1A

Périphérie

Vue d'ensemble des périphériques



Accessoires		→ Page/Internet
Type/code de commande	Description	
[1] Mini-chariot DGSS	Version compacte	dgss
[2] Douille de centrage ZBH	- Pour le centrage de charges et de pièces rapportées - Les douilles de centrage ne sont pas comprises dans la fourniture du mini-chariot	38
[3] Douille de centrage ABAZ	Pour le montage de plusieurs mini-chariots les uns à côté des autres	38
[4] Capteur de proximité SMT-10M	- Pour rainure ronde - Pour la détection de position	35
[4] Capteur de proximité SMT-10G	- Pour rainure ronde - Pour la détection de position	36
[5] Kit de butée DADP-...-R	- Pour le montage d'amortisseurs - Pour amortir les positions finales sortie et rentrée - Kit de butée DADP-...-F compris dans la fourniture	36
[6] Raccord enfichable QSM	Pour le raccordement de tuyaux flexibles à diamètre extérieur calibré	35
[6] Limiteur de débit unidirectionnel GRLA	Pour la régulation de la vitesse	35
[7] Amortisseur DYEF-G8-...-Y1	- Amortissement P - Pour l'amortissement des fins de course - Bagues/plaques d'amortissement élastiques des deux côtés sans butée fixe métallique - Douille filetée incluse dans la fourniture	37
[7] Amortisseur DYEF-G8-S-...-Y1	- Amortissement E - Pour l'amortissement des fins de course - Bagues/plaques d'amortissement élastiques des deux côtés sans butée fixe métallique - Conception courte - Douille filetée incluse dans la fourniture	37
[7] Amortisseur DYSS-G8-...-Y1F	- Amortissement Y12 - Pour l'amortissement des fins de course - A réglage automatique, hydraulique - Douille filetée incluse dans la fourniture	37

Périphérie

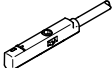
Accessoires		→ Page/Internet
Type/code de commande	Description	
[7] Amortisseur DYEF-G8-...-Y1F	• Amortissement -P1 • Pour l'amortissement des fins de course • Bagues/plaques d'amortissement élastiques des deux côtés avec butée fixe métallique • Douille filetée comprise dans la fourniture	37
[8] Kit de butée DADP-...-F	• Pour le montage d'amortisseurs • Pour amortir la position finale sortie	36
[9] Capteur de distance SOIA	Pour surveiller l'état des éléments d'amortissement	38

Accessoires

Raccord enfichable QSM						
	Raccord pneumatique 1	Raccord pneumatique 2	Note sur le matériau	Poids du produit	No. de pièce	Type
	Filetage M3	pour tuyau de Ø extérieur de 3 mm	Conforme à RoHS	1,1 g	153301	QSM-M3-3
	Filetage M5	pour tuyau de Ø extérieur de 3 mm		3,4 g	153302	QSM-M5-3
		pour tuyau de Ø extérieur de 4 mm		3,2 g	153304	QSM-M5-4
		pour tuyau de Ø extérieur de 6 mm		4,5 g	153306	QSM-M5-6

Raccord enfichable QSM-...-I						
	Raccord pneumatique 1	Raccord pneumatique 2	Note sur le matériau	Poids du produit	No. de pièce	Type
	Filetage M3	pour tuyau de Ø extérieur de 3 mm	Conforme à RoHS	2,3 g	133001	QSM-M3-3-I-R
		pour tuyau de Ø extérieur de 4 mm		2,2 g	133002	QSM-M3-4-I-R
	Filetage M5	pour tuyau de Ø extérieur de 3 mm		3,2 g	153313	QSM-M5-3-I
		pour tuyau de Ø extérieur de 4 mm		3 g	153315	QSM-M5-4-I
		pour tuyau de Ø extérieur de 6 mm		4,4 g	153317	QSM-M5-6-I

Limiteur de débit unidirectionnel GRLA						
	Raccord pneumatique 2	Raccord pneumatique 1	Note sur le matériau	Poids du produit	No. de pièce	Type
	M3	Raccord instantané 3 mm	Conforme à RoHS	7 g	175041	GRLA-M3-QS-3
	M5	Raccord instantané 4 mm		13 g	193137	GRLA-M5-QS-3-D
		Raccord instantané 6 mm			193138	GRLA-M5-QS-4-D
					193139	GRLA-M5-QS-6-D

Capteur de proximité SMT-10M pour rainure ronde, magnétorésistif						Liens 
	Mode de fixation	Sortie de commutation	Raccordement électrique	Longueur de câble	No. de pièce	Type
	vissé, Insérable dans la rainure par le haut	contact à fermeture 3 fils NPN	Extrémité nue	2,5 m	551377	SMT-10M-NS-24V-E-2,5-L-OE
			Connecteur mâle M8, codage A	0,3 m	551379	SMT-10M-NS-24V-E-0,3-L-M8D
		Contact NO 3 fils PNP	Extrémité nue	2,5 m	551373	SMT-10M-PS-24V-E-2,5-L-OE
			Connecteur mâle M8, codage A	0,3 m	551375	SMT-10M-PS-24V-E-0,3-L-M8D
		contact NO à 2 fils	Extrémité nue	2,5 m	551382	SMT-10M-ZS-24V-E-2,5-L-OE

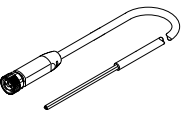
Accessoires

Capteur de proximité SMT-10G pour rainure ronde, magnétorésistif

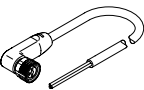
Liens [smt](#)

	Mode de fixation	Sortie de commutation	Raccordement électrique	Longueur de câble	No. de pièce	Type
	bloqué dans la rainure ronde, noyé dans la rainure sur la longueur	contact à fermeture 3 fils NPN	Extrémité nue	2,5 m	8065030	SMT-10G-NS-24V-E-2,5Q-OE
			Connecteur mâle M8, codage A	0,3 m	8065029	SMT-10G-NS-24V-E-0,3Q-M8D
		Contact NO 3 fils PNP	Extrémité nue	2,5 m	547862	SMT-10G-PS-24V-E-2,5Q-OE
			Connecteur mâle M8, codage A	0,3 m	547863	SMT-10G-PS-24V-E-0,3Q-M8D

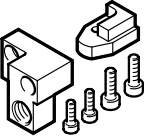
Câbles de liaison NEBA, droits

	Raccord électrique 1, connectique	Raccord électrique 2, technologie de raccordement	Raccord électrique 2, nombre de pôles/fils	Longueur de câble	No. de pièce	Type
	M8x1 codage A selon EN 61076-2-104	Câble nu	3	2,5 m	8078223	NEBA-M8G3-U-2.5-N-LE3
				5 m	8078224	NEBA-M8G3-U-5-N-LE3

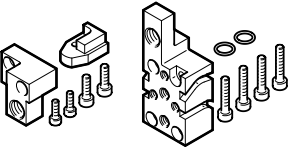
Câbles de liaison NEBA, coudés

	Raccord électrique 1, connectique	Raccord électrique 2, technologie de raccordement	Raccord électrique 2, nombre de pôles/fils	Longueur de câble	No. de pièce	Type
	M8x1 codage A selon EN 61076-2-104	Câble nu	3	2,5 m	8078230	NEBA-M8W3-U-2.5-N-LE3
				5 m	8078231	NEBA-M8W3-U-5-N-LE3

Kit de butée DADP-...-F

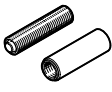
	Taille	Matériau des butées	Note sur le matériau	Poids du produit	No. de pièce	Type
	6	acier fortement allié	Conforme à RoHS	12 g	8173536	DADP-SP-G9-6-F
	10			27 g	8173537	DADP-SP-G9-10-F
	16			36 g	8173538	DADP-SP-G9-16-F
	20			87 g	8173539	DADP-SP-G9-20-F

Kit de butée DADP-...-R

	Taille ¹⁾	Matériau de plaque	Note sur le matériau	Poids du produit	No. de pièce	Type
	6	Alliage d'aluminium corroyé, anodisé	Conforme à RoHS	24 g	8173532	DADP-SP-G9-6-R
	10			52 g	8173533	DADP-SP-G9-10-R
	16			68 g	8173534	DADP-SP-G9-16-R
	20			160 g	8173535	DADP-SP-G9-20-R

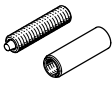
1) Fourniture : Kits de butée DADP-...-R et DADP-...-F

Accessoires

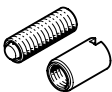
Amortisseur DYEFG8-...-Y1 (amortissement P)						
	Description ¹⁾	Amortissement	Matériau du boîtier	Poids du produit	No. de pièce	Type
	pour taille 6	Bagues/plaques d'amortissement élastiques des deux côtés sans butée fixe métallique	acier fortement allié	5 g	8073902	DYEF-G8-M4-Y1
					8131070	DYEF-G8-M4-Y1-F1A
	pour taille 10			11,7 g	8073904	DYEF-G8-M6-Y1
					8131072	DYEF-G8-M6-Y1-F1A
	pour taille 16			23 g	8073905	DYEF-G8-M8-Y1
					8131073	DYEF-G8-M8-Y1-F1A
	pour taille 20			41 g	8073906	DYEF-G8-M10-Y1
					8131074	DYEF-G8-M10-Y1-F1A

1) Fourniture : 1 amortisseur et 1 douille fileté

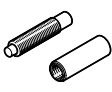
DYEF-...-F1A : Recommandé pour les installations de production dédiées à la fabrication de batteries lithium-ion. Pour de plus amples informations www.festo.com/x/topic/bat

Amortisseur DYEFG8-...-Y1F (amortissement -P1)						
	Description ¹⁾	Amortissement	Matériau du boîtier	Poids du produit	No. de pièce	Type
	pour taille 6	bagues/plaques d'amortissement élastiques des 2 côtés avec butée fixe métallique	acier fortement allié	4,5 g	8160234	DYEF-G8-M4-Y1F
	pour taille 10			10,8 g	8160236	DYEF-G8-M6-Y1F
	pour taille 16			20,9 g	8160237	DYEF-G8-M8-Y1F
	pour taille 20			37,6 g	8160238	DYEF-G8-M10-Y1F

1) Fourniture : 1 amortisseur et 1 douille fileté

Amortisseur DYEFG8-S-...-Y1 (amortissement E)						
	Description ¹⁾	Amortissement	Matériau du boîtier	Poids du produit	No. de pièce	Type
	pour taille 6	Bagues/plaques d'amortissement élastiques des deux côtés sans butée fixe métallique	acier fortement allié	3,5 g	8159470	DYEF-G8-S-M4-Y1
	pour taille 10			6,9 g	8159472	DYEF-G8-S-M6-Y1
	pour taille 16			14,6 g	8159473	DYEF-G8-S-M8-Y1
	pour taille 20			26 g	8159474	DYEF-G8-S-M10-Y1

1) Fourniture : 1 amortisseur et 1 douille fileté

Amortisseur DYSSG8-...-Y1F (amortissement -Y12)						
	Description ¹⁾	Amortissement	Matériau du boîtier	Poids du produit	No. de pièce	Type
	pour taille 6	Auto-ajusté	acier fortement allié	3,9 g	8073911	DYSS-G8-2-4-Y1F
					8119980	DYSS-G8-2-4-Y1F-F1A
	pour taille 10			10,2 g	8111384	DYSS-G8-4-4-Y1F-G2
					8119982	DYSS-G8-4-4-Y1F-F1A-G2
	pour taille 16			16 g	8073914	DYSS-G8-5-5-Y1F
					8119983	DYSS-G8-5-5-Y1F-F1A
	pour taille 20			33 g	8073915	DYSS-G8-7-5-Y1F
					8119984	DYSS-G8-7-5-Y1F-F1A

1) Fourniture : 1 amortisseur et 1 douille fileté

DYSS-...-F1A : Recommandé pour les installations de production dédiées à la fabrication de batteries lithium-ion. Pour de plus amples informations, voir www.festo.com/x/topic/bat

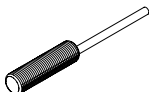
Accessoires

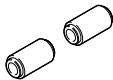
Surveillance avec capteur de distance SOIA

Pour surveiller l'utilisation et l'état des éléments d'amortissement. Permet la maintenance prédictive et améliore fiabilité ainsi que la précision.

Les paramètres suivants peuvent être surveillés :

- Vitesse d'impact
- Position finale
- Absorption d'énergie
- Énergie résiduelle
- Réserve d'amortissement

Capteur de distance SOIA, inductif						Liens soia
	Type de montage	Plage de mesure de course	Sortie de commutation	Raccordement électrique	No. de pièce	Type
	affleurant	0 ... 2 mm	PNP/NPN commutable, Push-pull	Extrémité nue	8161194	SOIA-M8PB-PNLK-LE
		0 ... 4 mm			8161198	SOIA-M12PB-PNLK-LE
	non affleurant	0 ... 7 mm			8161196	SOIA-M8PNB-PNLK-LE
					8161200	SOIA-M12PNB-PNLK-LE

Douille de centrage ABAZ						
	Description	Matériau douille	Note sur le matériau	Poids du produit	No. de pièce	Type
	pour taille 6	acier inoxydable fortement allié	Conforme à RoHS	2,4 g	8183326	ABAZ-G9-HD-6
	pour tailles 10, 16			6,5 g	8183327	ABAZ-G9-HD-10
	pour taille 20			7,9 g	8183328	ABAZ-G9-HD-20

Douille de centrage ZBH-5						
	Description	Matériau douille	Taille de fût	Poids du produit	No. de pièce	Type
	pour tailles 6, 10, 16	Acier	10	1 g	8146543	ZBH-5-B

Douille de centrage ZBH-7						
	Description	Matériau douille	Taille de fût	Poids du produit	No. de pièce	Type
	pour tailles 10, 16, 20	Acier	10	1 g	8146544	ZBH-7-B

Douille de centrage ZBH-9						
	Description	Matériau douille	Taille de fût	Poids du produit	No. de pièce	Type
	pour taille 20	Acier	10	2 g	8137184	ZBH-9-B